

Genre du véhicule		Marque de fabrication		Type		Modèle année		Bordereau-type N°									
Camion		TEMPO		Matador E - 1,0 t pont court		1964		4' 3 8 2-B									
Caractéristiques "Matador" centre carénage radiateur.- "Matador E 1,0 t" sur plaquette constructeur																	
"16 E-V-L" devant le No du moteur *)				Carburant essence		Nombre de cylindres 4											
Constructeur du châssis TEMPO-Werk GmbH, Hambourg (D) - Importateur BINELLI & EHRSAM SA, Zurich																	
N° du châssis frappé		à droite, à l'avant latéralement sur longeron + sur plaquette constructeur															
N° du moteur frappé		à droite, au centre du bloc-cylindres, plaquette rivée															
Type du moteur A 60 - 16 AFW - en ligne, vertical, OHV, avec carburateur SOLEX 32 PDSI																	
Position du mot. avant		Frein-moteur															
Cylindrée 1'622 cm³		Frein de remorque						Dimensions ext. en mm									
Temps 4		Transmission tout synchron.				Treuil/Cabest.		Longueur 4'680									
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 4		Crochet rem.		Largeur 1'750											
Entrainement avant		Vitesse en 1 <sup>re</sup> 22		Vole avant 1'370		Hauteur 1'940											
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 105		Vole arrière 1'400		Empattement 2'800											
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 13,00 **		Porte à faux arr. 900											
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues																	
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues avant																	
Poids		avant		arr.		total		Pneumat.		avant		arr.		Dimensions int. en mm			
A vide		790		350		1'140		Dimension		6.70-13		6.70-13		Longueur 2'900			
Charge utile		410		650		1'060		Charge pneu		625		625		extra		Largeur 1'050/1'650	
Total		1'200		1'000		2'200				6 Ply		Transport		Hauteur -			
Gar. de fabr.		1'250		1'250		2'200						Delivery		Haut. ridelles 450/320			
Poids max. garanti pr. train routier						Nombre de portes 2 (cabine)				Porte à faux arr. 830							
Direction: position		à gauche ou à droite- avancée								Marque du moteur BFC.AUSTIN (GB)		C.V. frein 60SAE/54DIN					
Alésage		76,2				Course		89		C.V. impôts		8,27					
Forme de la carrosserie		pont (surélevé ou surbaissé)															
Nombre de places: total		2 +)		(avant 2+)		milieu		arr.		Places debout							

Phares; marque	2/ BOSCH E 1 4418	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV = séparés,	sous phares (blanc)
Feux de position	2/ dans les phares	AR = combinés avec feux AR/stop	(rouge)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ comb.avec feux stop et clignot.	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs	2/ combinés avec feux AR (25 cm <sup>2</sup> )	Rétroviseur	2/ de chaque côté extérieur cabine
Feu stop	2/ combinés avec feux AR et clignot.	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle à gauche, combinés		Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	79	bB à 4'000 t/min -	avertisseur = 83 dB

Observations et exceptions

- \* ) Identification : A partir du No de châssis 6'1000'001.
- \*\* ) Diamètre de braquage : Doit être égalisé entre la gauche et la droite.
- + ) Nombre de places : Sur demande : 3, siège de secours au centre de la cabine (en retrait).

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 4.10.63

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Camion		Marque de fabrique	T E M P O		Type	Matador E - 1,0 t pont court		Modèle année	1964	Bordereau-type N°	4' 3 8 2-B				
Caractéristiques "Matador" centre carénage radiateur.- "Matador E 1,0 t" sur plaquette constructeur																
"16 E-V-L" devant le No du moteur *)				Carburant essence			Nombre de cylindres			4						
Constructeur du châssis TEMPO-Werk GmbH, Hambourg (D) - Importateur BINELLI & EHRSAM SA, Zurich																
N° du châssis frappé		à droite, à l'avant latéralement sur longeron + sur plaquette constructeur														
N° du moteur frappé		à droite, au centre du bloc-cylindres, plaquette rivée														
Type du moteur A 60 - 16 AEW - en ligne, vertical, OHV, avec carburateur SOLEX 32 PDSI																
Position du mot. avant		Frein-moteur														
Cylindrée		1'622 cm³		Frein de remorque			Dimensions ext. en mm									
Temps		4		Transmission tout synchron.			Trouil/Cabest.		Longueur				4'680			
Refroidissement eau		Nombre vit. avant		4		Crochet rem.		Largeur				1'750				
Entraînement		avant		Vitesse en 1 <sup>re</sup>		22		Voie avant		1'370		Hauteur	1'940			
Nombre d'axes		2		Vitesse en prise dir.		105		Voie arrière		1'400		Empattement	2'800			
Nombre de pneus		4		Bloquage différentiel		Diam. de braq.		13,00		**		Porte à faux arr.	900			
Frein à pied		hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues														
Frein à main		mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues avant														
Poids		avant		arr.		total		Pneumat.		avant		arr.		Dimensions int. en mm		
A vide		790		350		1'140		Dimension		6.70-13		6.70-13		Longueur	2'900	
Charge utile		410		650		1'060		Charge pneu		625		625		extra	Largeur	1'050/1'650
Total		1'200		1'000		2'200		6 Fly		Transport		Delivery		Hauteur	-	
Gar. de fabr.		1'250		1'250		2'200								Haut. ridelles	450/320	
Poids max. garanti pr. train routier						Nombre de portes						2 (cabine)	Porte à faux arr.	830		
Direction: position		à gauche ou à droite- avancée														
Alésage		76,2		Course		89		C.V. frein		60SAE/54DIN		C.V. impôts		8,27		
Forme de la carrosserie		pont (surélevé ou surbaissé)														
Nombre de places: total		2 +)		(avant 2+)		milieu		arr.		)		Places debout				

Phares: marque	2/ BOSCH E 1 4418	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV = séparés, sous phares	(blanc)
Feux de position	2/ dans les phares	AR = combinés avec feux AR/stop	(rouge)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ comb.avec feux stop et clignot.	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réflecteurs	2/ combinés avec feux AR (25 cm <sup>2</sup> )	Rétroviseur	2/ de chaque côté extérieur cabine
Feu stop	2/ combinés avec feux AR et clignot.	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combinés	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	79	bB à 4'000 t/min -	avertisseur = 88 dB

Observations et exceptions

- \* ) Identification : A partir du No de châssis 6'1000'001.
- \*\* ) Diamètre de braquage : Doit être égalisé entre la gauche et la droite.
- + ) Nombre de places : Sur demande : 3, siège de secours au centre de la cabine (en retrait).

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 4.10.63

La Commission d'expertise-type